

Ce fel? chiar când în calendele lui novembre erai încredințat că vei putea ocupa Preneste¹ printr'un atac nocturn; n'ai înțeles-tu ore că acé coloniă fusese fortificată din ordinea mea, prin posturile, garzi și sentinellele melle? Nimic nu faci, nimic nu proiectezi, nimic nu cugești, fõră ca eũ nu numai să o afflu, dar chiar să o vëz și să o cunosc într'u tôte.

IV. Recapitulă în fine cu mine acé nópte precedente: atunci vei înțelegge că eũ veghez cu mai multă ardóre pentru salutea republicei de cât tu pentru perderea ei. Zic dar că în nóptea precedentă tu ai venit la cossari² (nu voiũ vorbi obscur), în casa lui Marcu Leca; că numeroși complici ai acelleeași demente și crime se adunasserõ în acestasũ loc. Nu-cumva cutezi a o nega? de ce taci? te voiũ convinge, de vei nega.

1. — *Preneste*, oraș în Lätiu nu departe de Roma, pe care Catilina voia să 'l ocupe ca să facă un centru de operațiune.

2. — Roma era fundată pe șapte monticuli (*Palatinus Quirinalis, Aventinus, Coelius, Viminalis, Exquilinus și Janicularis*), din care causă avea și epitetul de *Septicollis* sêu *ἑπτὰ-λοφος*. Era împărțită în patru-șeci mari regiuni; fiă-care regiune avea mai multe suburbii, un număr de ordine și uă numire luată dupe un monument mai mare, uă localitate principală, sêu uă situațiune topografică. Suburbiile, în număr de 200, n'aveau număr de ordine, ci numai numiri luate dupe vre un monument, dupe numele vre unui magistrat illustru, sêu dupe profesiunile ce locuiaũ în acea localitate în mai mare număr, Așa: *inter falcarios* însemnă între cossari, adică în suburbia unde locuiaũ artisan cari fabricau cõsse, în care suburbia se affla și casa lui Leca; Catilina allesesse acéstă casă, căci se affla într'ua suburbia mai retrasă și singuratică.